



**BIURO  
INŻYNIERII  
ŚRODOWISKA**

ul. Staroszkolna 16/28  
85-209 Bydgoszcz  
tel. 523276565  
fax. 523276566  
e-mail: [biuro@bissc.pl](mailto:biuro@bissc.pl)  
[www.bissc.pl](http://www.bissc.pl)

## PROJEKT TECHNICZNY

INWESTOR:	<b>Gmina Łabiszyn</b> <b>ul. Plac 1000-lecia 1</b> <b>89-210 Łabiszyn</b>
UŻYTKOWNIK:	<b>Gmina Łabiszyn</b> <b>ul. Plac 1000-lecia 1</b> <b>89-210 Łabiszyn</b>
ZAKRES OPRACOWANIA:	<b>Remont Stacji Uzdatniania Wody w zakresie budowlanym w ramach zadania pn.</b> <b>„MODERNIZACJA STACJI UJĘCIA I UZDATNIANIA WODY W JABŁÓWKU, GMINA ŁABISZYN”</b>
LOKALIZACJA:	<b>Jabłówko, działka nr 146/4, 143/13 i 255/3, obręb 0005</b>
JEDNOSTKA AUTORSKA:	<b>Biuro Inżynierii Środowiska s.c.</b> ul. Staroszkolna 16/28, 85-209 Bydgoszcz Tel: 52 3276565, Fax: 52 3276566, e-mail: <a href="mailto:biuro@bissc.pl">biuro@bissc.pl</a>
<b>BRANŻA BUDOWLANA</b>	
PROJEKTANT <b>mgr inż. Katarzyna Mews</b>	<b>POM/0191/PWBKb/18</b> do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno – budowlanej
DATA OPRACOWANIA:	<b>sierpień 2022</b>

## Spis treści

<b>OPIS TECHNICZNY .....</b>	<b>3</b>
1. KARTA INFORMACYJNA .....	3
2. PRZEDMIOT OPRACOWANIA .....	3
3. PODSTAWA OPRACOWANIA .....	4
4. ZAKRES OPRACOWANIA .....	4
5. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO .....	4
6. OPIS PRAC REMONTOWYCH .....	5
6.1. Roboty rozbiórkowe .....	5
6.1.1. Zakres robót rozbiórkowych .....	5
6.1.2. Zagospodarowanie materiałów rozbiórkowych .....	5
6.2. Remont pomieszczeń budynku .....	5
6.2.1. Remont ścian i sufitów .....	5
6.2.2. Remont posadzek .....	6
6.3. Stolarka okienna i drzwiowa .....	6
6.4. Remont połaci dachowej .....	6
6.5. Remont elewacji budynku .....	6
6.6. Remont opaski budynku .....	7
6.7. Remont chodnika i drogi wewnętrznej .....	7
6.8. Remont ogrodzenia .....	8
7. UWAGI .....	8

## RYSUNKI

- Rys. B/1    Rzut przyziemia  
Rys. B/2    Zestawienie stolarki  
Rys. B/3    Przekrój przez projektowane kanały technologiczny

## OPIS TECHNICZNY

### 1. Karta informacyjna

OBIEKT : **BUDYNEK STACJI UJĘCIA I UZDATNIANIA WODY W MIEJSCOWOŚCI JABŁÓWKO**  
 INWESTOR : **Gmina Łabiszyn**  
 ul. Plac 1000-lecia 1  
 89-210 Łabiszyn  
 UŻYTKOWNIK : **Gmina Łabiszyn**  
 ul. Plac 1000-lecia 1  
 89-210 Łabiszyn  
 JEDNOSTKA AUTORSKA : **Biuro Inżynierii Środowiska s. c.**  
 ul. Staroszkolna 16/28  
 85-209 Bydgoszcz

### 2. Przedmiot opracowania.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt techniczny **wykonania prac budowlanych istniejącego budynku stacji ujęcia i uzdatniania wody**, zlokalizowanej na terenie działki nr 146/4 w miejscowości Jabłonówko, w ramach zadania inwestycyjnego: „**MODERNIZACJA STACJI UJĘCIA I UZDATNIANIA WODY W JABŁONÓWKU**”

Zakres przedsięwzięcia inwestycyjnego określonego niniejszą dokumentacją techniczną dotyczy przeprowadzenia prac remontowych istniejącego budynku stacji ujęcia i uzdatniania wody, którego lokalizację zaznaczono kolorem niebieskim (patrz rycina poniżej).



### **3. Podstawa opracowania**

- Zlecenie Inwestora, umowa;
- Materiały przekazane przez Inwestora, wizja lokalna;
- Inwentaryzacja, wykonana na potrzeby niniejszego zadania inwestycyjnego;
- Prawo budowlane – ustawa z dnia 7 lipca 1994 (Dz.U. 2020 Poz. 1333 z późn. zm.);
- Polskie normy i przepisy związane z projektowanym obiektem.

### **4. Zakres opracowania**

Zakres opracowania wynikający z projektu:

remont pomieszczeń budynku
wykonanie nowych kanałów technologicznych w pomieszczeniu hali
wymiana stolarki okiennej i drzwiowej
remont elewacji budynku wraz z dociepleniem
remont połaci dachu wraz z dociepleniem i wymianą obróbek blacharskich
wymiana ogrodzenia terenu i bramy wjazdowej,

### **5. Opis stanu istniejącego**

Przeznaczony do remontu budynek obecnie pełni funkcję budynku stacji uzdatniania wody, tę samą funkcję będzie pełnił po planowanym remoncie.

Jest to budynek jednokondygnacyjny, niepodpiwniczony, wykonany w technologii tradycyjnej murowanej, z dachem płaskim krytym papą termozgrzewalną.

Zestawienie powierzchni

- powierzchnia zabudowy - 404,10m<sup>2</sup>
- powierzchnia użytkowa - 354,33m<sup>2</sup>

Obiekt zaliczono do XXX kategorii obiektu budowlanego. Jego obecny stan przedstawiono poniżej.



## **6. Opis prac remontowych**

### **6.1. Roboty rozbiórkowe**

#### **6.1.1. Zakres robót rozbiórkowych:**

- a. skucie luźnych tynków wewnętrznych ścian, sufitów;
- b. skucie płytek okładzinowych wewnątrz budynku;
- c. demontaż stolarki okiennej i drzwiowej;
- d. demontaż orynnowania budynku;
- e. demontaż opaski budynku;
- f. demontaż ogrodzenia.

#### **6.1.2. Zagospodarowanie materiałów z rozbiórek**

Materiały z rozbiórki winny być segregowane w miejscu ich demontażu i magazynowane selektywnie do czasu ich wywozu z placu budowy. Z rozbiórki powstaną odpady nie powodujące zanieczyszczenia środowiska lub zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi. Wykonawca winien zapewnić wywóz i utylizację wszystkich materiałów z rozbiórki.

### **6.2. Remont pomieszczeń budynku**

#### **6.2.1. Remont ścian i sufitów**

W pomieszczeniach budynku z powierzchni ścian i sufitów należy skuć luźne tynki, dokładnie oczyścić, uzupełnić lokalne ubytki tynkiem cementowo - wapiennym po uprzednim zagruntowaniu. W łazience oraz wc skuć płytki ściennie, a w pozostałych pomieszczeniach należy usunąć znajdującą się na ścianach lamperie. W hali filtrów, pomieszczeniu chloratora, kotłowni, łazience, wc oraz pomieszczeniu socjalnym na tak przygotowanym podłożu wykonać nową okładzinę ścian z płytek ceramicznych do wysokości 2,0m. W pozostałych pomieszczeniach ściany na pełną wysokość oraz ściany powyżej glazury i sufity pomalować dwukrotnie farbą emulsyjną. Kolorystykę i rodzaj płytek uzgodnić z Inwestorem.

#### **6.2.2. Remont posadzek**

Przed rozpoczęciem robót remontowych posadzki w hali filtrów należy dokonać odkrywki w celu oceny stanu technicznego istniejącej posadzki, a w przypadku stwierdzenia braku zbrojenia należy wykonać dodatkowe wzmocnienie posadzki w szczególności w miejscach lokalizacji nowych urządzeń. Dodatkowo należy dokonać analizy dobranych urządzeń oraz wykonać dodatkowe elementy konstrukcyjne, biorąc pod uwagę obciążenia i rodzaj dobranych urządzeń. Należy wykonać dodatkowe wzmocnienia posadzki w miejscach ostatecznego posadowienia urządzeń technologicznych, zależne od typu dobranych urządzeń.

W pomieszczeniach zaprojektowano nowe kanały technologiczne jako zagłębione w posadzce o wymiarach 60 i 80x55cm oraz 100x55cm spadkiem w kierunku istniejącej instalacji wód popłucznych. Kanały należy wykonać jako żelbetowe o grubości ścianek i dna równej 20cm, szczelne i zabezpieczone hydroizolacją. Kanały projektuje się wykonać z betonu C20/25, zbrojonego siatką prętów Ø8mm 15x15cm na warstwie chudego betonu C8/10 (B10) gr. 10cm. Kanały należy przykryć ażurowymi, metalowymi kratami pomostowymi o klasie obciążenia odpowiadającej planowanym obciążeniom mogącym wystąpić w stacji. Przykrycie kanałów powinno licować się z posadzką. Oparcie pokryw na ściankach kanału poprzez systemową ramę lub obrzeża wzmocnione kątownikami zimnogiętymi L50x50x5 zakotwiony w ściankach poprzez wąsy stalowe z płaskownika 20x2mm przyspawane co max 1,0m, z tym, że min dwie na jednym odcinku kątownika. Rozmieszczenie kanałów przedstawiono na rys. B/1. Ostateczny kształt i wielkość kanałów technologicznych zweryfikować na etapie budowy. Zmian dokonać w ramach nadzoru inwestorskiego.



W pomieszczeniach, w których na posadzkach znajdują się płytki podłogowe należy skuć. Skute posadzki oraz warstwę starej posadzki betonowe w pozostałych pomieszczeniach należy zfrezować na grubość do 1cm, usunąć luźne okruszki betonu, oczyścić powierzchnię hydromonitorem. Tak oczyszczoną posadzkę zagruntować. Na oczyszczoną i zwilżoną powierzchnię posadzki nałożyć warstwę wyrównującą - wygładzającą z zaprawy samopoziomującej, o grubości 5mm. Posadzki (wszystkie pomieszczenia) wykończyć płytkami gresowymi antypoślizgowymi na klej, płytki w pomieszczeniu chloratora muszą być chemoodporne. Wykonując nowe posadzki należy dopasować ich poziom z istniejącymi wejściami do budynku. Kolorystykę i rodzaj płytek uzgodnić z Inwestorem.

### **6.3. Stolarka okienna i drzwiowa**

Zaprojektowano wymianę wyeksploatowanej istniejącej stolarki okiennej na nową z profili PCV wraz z montażem nowej stolarki zostaną zamontowane nowe parapety z PCV i okapy okienne z blachy stalowej cynkowanej gr. min. 0,55 mm. Nową stolarkę okienną zaprojektowano jako uchylno - rozwieralną z profili PCV w kolorze białym. W 7 otworach okiennych zamiast nowej stolarki okiennej zaprojektowano atrapy okien wykonane z profili PCV i wypełnieniem płytą PCV, na rysunku B/1 zaznaczono lokalizację atrap okiennych.

Zewnętrzna stolarka drzwiowa zostanie wymieniona na nową pełną pcv z ociepleniem.

Wewnętrzna stolarka drzwiowa zostanie wymieniona na nową pełną pcv.

Kierunek otwierania drzwi wykonać zgodnie z rysunkiem.

Uwaga: Przed zamówieniem stolarki okiennej i drzwiowej wykonawca jest zobowiązany sprawdzić wszystkie wymiary na budowie.

### **6.4. Remont połaci dachu**

W pierwszej kolejności należy zerwać zmurzałe warstwy papy z połaci dachowej wraz z rozebraniem obróbek blacharskich z gzymsu, rynien i rur spustowych. Po zdjęciu pokrycia, należy ocenić stan podłoża i wykonać prace naprawcze tj. uzupełnić ewentualne ubytki i spękania. Dach należy ocieplić płytami styropianowymi frezowanymi EPS 100-038 (grubość styropianu 15 cm). Na czyste, suche podłoże przykleić do dachu preparatem Izohan Izobud WL płyty izolacyjne. W czasie wykonywania tych prac należy jednocześnie mocować belki z drewna nasyczonego przy gzymsach i murkach ogniowych za pomocą śrub kotwiących fi 12 mm, przy kominie belkę przytwierdzić za pomocą kołków kotwiących. W/w belka służyć będzie dla zamocowania pasa nadrynnowego oraz obróbek blacharskich. Po wykonaniu pierwszego krycia należy wykonać wszystkie nowe obróbki blacharskie łącznie z zamontowaniem nowych rynien dachowych. Łącznie dach należy pokryć dwiema warstwami papy – podkładową samoprzylepną PYE G200 S3 SP i wierzchnią krycia termozgrzewalną PYE PV 250 S5 SS. Nowe obróbki blacharskie, rynny i rury spustowe zaprojektowano z blachy stalowej ocynkowanej pomalować dwukrotnie farbą ftalową lub olejną. Rury i rynny zaprojektowano z zachowaniem istniejących średnic. Wentylacje dachowe oraz deflektory dachowe powyżej połaci dachu oczyścić, odtłuścić i zabezpieczyć zestawem farb antykorozyjnych. Połączenie połaci dachowej z przy rurze wentylacyjnej i deflektorze należy uszczelnić kitem dekar skim.

Na kominach wykonać nowe tynki cementowo – wapienne wykończone farbą silikonową. Istniejące czapki kominowe należy oczyścić, uzupełnić ubytki oraz zabezpieczyć zestawem farb. Nowe opierzenie kominów wykonać z blachy stalowej ocynkowanej wraz z listwą dylatacyjną.

### **6.5. Remont elewacji budynku**

Projektuje się remont elewacji wraz z dociepleniem ścian zewnętrznych metoda „lekką – moką”.

Ściany fundamentowe wraz z częścią cokołową - do wysokości ok. 0,20m ponad poziom gruntu, odkopać do poziomu ławy fundamentowej na szerokość ok. 1,2m. Następnie skuć luźne tynki oraz uzupełnić po uprzednim zagruntowaniu i odgrzybieniu np. Izomurem. Na tak przygotowanym podłożu wykonać izolację z użyciem

rozcieńczonej dyspersyjnej masy asfaltowo-kauczukowej np. Izohan Izobud WL oraz Izohan Izobud WM a następnie przykleić styropian frezowany EPS 100-038 gr. 12 cm przy użyciu dyspersyjnej masy asfaltowo-kauczukowej wraz z okołkowaniem (5szt/m<sup>2</sup>). Wykopy w trakcie termoizolacji ścian fundamentowych realizować z pełną ostrożnością. Zabezpieczyć wykopy przed zamknięciem, przesuszeniem i zamrażaniem.

Na ścianach powyżej części cokołowej oczyścić i zagruntować. Na tak przygotowanym podłożu przykleić styropianu frezowanego EPS 100-038 gr. 15cm na ścianach i 3cm na węgarkach na klej wraz z okołkowaniem (5szt/m<sup>2</sup>). Na całości ścian przykleić siatkę z włókna szklanego na klej (nie wcześniej niż po trzech dniach od przyklejenia płyt), do wysokości 2m od poziomu gruntu wzdłuż elewacji, przykleić drugiej warstwy siatki.

Na ścianach poniżej poziomu terenu ułożyć folię kubelkową do poziomu terenu z zastosowaniem listwy zakańczającej. Na ścianach powyżej gruntu w części cokołowej tj. od poziomu gruntu do wysokości ok. 0,20m powyżej gruntu wykonać mozaikowy tynk żywiczny, natomiast powyżej części cokołowej wykonać nowy cienkowarstwowy tynk mineralny o fakturze kamyczkowej („baranek”) i grubości ziarna ok. 1,5 mm po uprzednim zatopieniu siatki i zagruntowaniu preparatem. Elewację wykończyć dwukrotnie malując farbą silikonową. Dla zabezpieczenia narożników wypukłych (oknach i drzwiach) należy wkleić ochronne kątowniki aluminiowe.

Podesty wejściowe przed budynkiem usunąć mechanicznie luźne i zwiędnięte fragmenty betonu, szczególnie dokładnie wzdłuż rys i spękań. Rozkuta powierzchnie dokładnie oczyścić i zmyć. Na powierzchnie nałożyć warstwę szczepną cementowo - polimerową. Uzupełnić ubytki (dokonać naprawy betonu) za pomocą zaprawy naprawczej typu PCC oraz wykończyć modyfikowaną, elastyfikowaną, zaprawa cementową i zasypać piaskiem kwarcowym 4-5kg/m<sup>2</sup> (w celu zwiększenia szorstkości powierzchni).

Nad wejściami do budynku (5 szt) zamontować nowe zadaszenie wykonane w konstrukcji stalowej malowanej proszkowo ze szklanym zadaszeniem.

Kolorystykę elewacji uzgodnić z inwestorem.

## **6.6. Remont opaski budynku.**

Zaprojektowano nową opaskę budynku. Istniejącą opaskę należy rozebrać i oddać do utylizacji. Wzdłuż ścian elewacyjnych należy wykonać nową opaskę przeciwwilgociową szerokości 50cm z kostki betonowej typu polbruk grubości 6cm w kolorze szarym na podsypce cementowo – piaskowej gr. ok. 5cm z lekkim spadkiem 2% w kierunku od budynku. Opaskę zakończyć przy pomocy obrzeży chodnikowych grubości 8cm. Krawędź opaski powinna wystawać ponad poziom terenu 7-10cm. Pomiędzy ścianami a płytką betonową należy pozostawić niewielką szczelinę dylatacyjną, która od dołu należy wypełnić suchym betonem, a od góry (ok. 2cm) uszczelnić kitem trwale plastycznym. W kostce betonowej należy wykonać odprowadzenia liniowe wody opadowej z rur spustowych.

## **6.7. Remont chodnik i drogi wewnętrznej**

Zaprojektowano nowe dojście do budynku. Istniejący chodnika prowadzący do budynku należy rozebrać i wykonać nowy z kostki typu polbruk grubości 6cm w kolorze szarym na podsypce cementowo – piaskowej gr. ok. 5cm z lekkim spadkiem umożliwiając odpływ wody opadowe z chodnika na tereny przyległe. Chodnik wykończyć przy pomocy obrzeży chodnikowych grubości 8cm. Krawędź opaski powinna wystawać ponad poziom terenu 7-10cm. Po skończonych pracach teren (grunt) wokół wyrównać i zasiać trawę.

Drogi wewnętrzne na terenie posesji.

Na terenie SUW nie projektuje się wykonania nowych dróg wewnętrznych, obecne drogi poddane zostaną lokalnym pracom naprawczym polegających na uzupełnieniu i wymiana uszkodzonych krawężników drogowych oraz uzupełnieniu nawierzchni drogowej tłucznem kamiennym.

## **6.8. Remont ogrodzenie**

Projektuje się wymianę wyeksploatowanego ogrodzenia wraz z bramą wjazdową i furtką. Istniejące ogrodzenie terenu stacji wykonane z siatki na słupkach stalowych zakotwionych w betonowym fundamencie należy rozebrać. Roboty rozbiórkowe rozpocząć od zabezpieczenia terenu przed dostępem osób trzecich. W następnej kolejności demontaż bramy, furtki, siatki ogrodzenia, słupków stalowych, tak aby można było wykonać nową podmurówkę oraz stopy pod słupki. Nowe ogrodzenie zaprojektowano, w miejscu istniejącego – wg stanu prawnego działki. Nowe ogrodzenie projektuje się w systemie panelowym. Fundamenty w formie osobnych stóp fundamentowych dla każdego z słupków stalowych wykonać wg. dokumentacji technicznej wybranego systemu ogrodzeń panelowych. Stopy należy posadzić na gruncie nośnym na głębokości min. 1,0m p.p.t. Grunt nienośny należy zastąpić chudym betonem. Stopy fundamentowe na słupki metalowe wylewać z betonu C16/20 (B20). Podczas betonowania zatapiać słupki ogrodzeniowe w rozstawie dostosowanym do długości panelu wybranego systemu ogrodzeń.

Wybór systemu panelowego, kolor i rodzaj siatki należy uzgodnić z Inwestorem przed realizacją.

Długość, przeznaczonego do wymiany ogrodzenia, należy sprawdzić w naturze.

## **7. Uwagi**

- wszystkie wymiary zweryfikować na budowie;
- wszystkie użyte materiały muszą posiadać aktualne aprobaty techniczne dopuszczające je do zastosowania w budownictwie;
- całą kolorystykę uzgodnić z Inwestorem;
- budynek nie przeznaczony na stały pobyt ludzi;
- **obecnie projektowany remont nie narusza istniejącej konstrukcji budynku;**
- **roboty wykonywać zgodnie z warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót, sztuką budowlaną i z zachowaniem bezpieczeństwa i higieny pracy.**